

## JEGYZŐKÖNYV

a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2023. november 23-án 19.00 órakor megtartott  
**RENDES ÜLÉSÉRŐL**

**Az rendes ülés helye:** a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat hivatalos  
irodája – **1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.**

### **Jelen vannak:**

Velkov N. Mladen    elnök  
Tanev Dimiter      elnökhelyettes  
Kalicov Vladimír    tag

**Velkov N. Mladen** köszönti a képviselő-testület tagjait a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2023. évi hatodik ülésén.

Megállapítja, hogy 3 testületi tag jelen van, az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Tájékoztatja, hogy a rendes ülés napirendi pontjainak tartalma és az előterjesztések előzetes egyeztetése a Ferencvárosi Önkormányzat jogi- és pénzügyi osztályával megtörtént. Tekintettel arra, hogy a rendes ülés időpontja munkaidőn kívüli időpontban van, dr. Világos István a jogi osztályról nincs jelen.

Szokásoknak megfelelően javasolja és szavazásra teszi fel, hogy Tanev Dimiter legyen a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat (a továbbiakban FBÖ) 2023. november 23-i rendes ülésének jegyzőkönyv-hitelesítője.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

### **HATÁROZAT**

**44/2023. (XI.23.) FBÖ határozata**

**A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Tanev Dimitert választja meg.**

**Határidő: 2023. november 23.**

**Felelős: Velkov N. Mladen, elnök**

**(3 igen, egyhangú)**

**(A szavazásban részt vett 3 tag)**

**Velkov N. Mladen:** Felsorolja a napirendi pontokat a meghívó szerint és tájékoztatja a jelenlévőket, hogy azok egyeztetése és véleményezése megtörtént dr. Világos István által. Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban vannak-e más megtárgyalandó javaslatok. Nincsenek. Napirendi pontok:

1. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2023. évi közmeghallgatásának időpontjáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
1. sz. előterjesztés*

2. Határozati javaslat a BULFESZT 2023 esemény hozzájárulásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
2. sz. előterjesztés*

3. Határozati javaslat a Bolgár Művelődési Házban megrendezendő 2023. évi Mikulás ünnepségről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
3. sz. előterjesztés*

4. Határozati javaslat a 2023. évi bolgár nyugdíjasok Karácsonya megrendezéséről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
4. sz. előterjesztés*

5. Határozati javaslat a 2024. évi Bolgár Ortodox Egyház Nagy Vízkeresztű Vízszentelés (Jordanovden) egyházi ünnepének támogatásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
5. sz. előterjesztés*

6. Határozati javaslat a 2024. évi Újévköszöntő ünnepség támogatásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
6. sz. előterjesztés*

7. Határozati javaslat a 2024. évi hagyományos Bábanap megrendezéséről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
7. sz. előterjesztés*

8. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Munkatervének kidolgozásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
8. sz. előterjesztés*

9. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Kulturális tervének kidolgozásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
9. sz. előterjesztés*

Velkov N. Mladen szavazásra teszi fel a napirendi pontok elfogadását.

Velkov N. Mladen megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a napirendet.

## **HATÁROZAT**

45/2023. (XI.23.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. november 23-i rendes ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el.

1. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2023. évi közmeghallgatásának időpontjáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
1. sz. előterjesztés*

2. Határozati javaslat a BULFESZT 2023 esemény hozzájárulásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
2. sz. előterjesztés*

3. Határozati javaslat a Bolgár Művelődési Házban megrendezendő 2023. évi Mikulás ünnepségről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
3. sz. előterjesztés*

4. Határozati javaslat a 2023. évi bolgár nyugdíjasok Karácsonya megrendezéséről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
4. sz. előterjesztés*

5. Határozati javaslat a 2024. évi Bolgár Ortodox Egyház Nagy Vízkereszt-i Vízszentelés (Jordanovden) egyházi ünnepének támogatásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
5. sz. előterjesztés*

6. Határozati javaslat a 2024. évi Újévköszöntő ünnepség támogatásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
6. sz. előterjesztés*

7. Határozati javaslat a 2024. évi hagyományos Bábanap megrendezéséről.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
7. sz. előterjesztés*

8. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Munkatervének kidolgozásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
8. sz. előterjesztés*



9. Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Kulturális tervének kidolgozásáról.

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen  
9. sz. előterjesztés*

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen, elnök

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

**NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:**

**1. Napirendi pont**

*Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2023. évi közmeghallgatásának időpontjáról.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 1. sz. előterjesztés*

**Velkov N. Mladen:** a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta és ha van hozzáfűzni valója vagy kérdése, azt tegye meg. Mindenki egyetért az előterjesztéssel és elfogadhatónak tartja a 2023. december 14, 18:00 órai időpontot a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat közmeghallgatásának lefolytatására.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2023. évi közmeghallgatásának időpontjáról.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

**HATÁROZAT**

**46/2023. (XI.23.) FBÖ határozata**

**A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. évi közmeghallgatásának időpontja 2023. december 14. (csütörtök) 18:00 óra, helyszíne a Bolgár Művelődési Ház első emeleti konferencia terme (1097 Budapest, Vágóhíd u. 62.).**

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

## **2. Napirendi pont**

*Határozati javaslat a BULFESZT 2023 esemény költségeinek hozzájárulásáról.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 2. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen:** a napirend kapcsán elmondja, hogy az előterjesztés szövegét mindenki megkapta, azt olvasta, és ha van hozzáfűzni valója, azt tegye meg. Mindenki egyetért az előterjesztésben foglaltakkal.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat BULFESZT 2023 esemény támogatásáról.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

### **HATÁROZAT**

**47/2023. (XI.23.) FBÖ határozata**

**A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a BULFESZT 2023 rendezvény költségeihez (terembérlet és hangtechnika biztosítására) legfeljebb 120.000,- Forinttal (azaz százhuszezer forinttal) járul hozzá és egyúttal felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenébe történő kifizetésére.**

**Határidő: 2023. november 23.**

**Felelős: Velkov N. Mladen**

**(3 igen, egyhangú)**

**(A szavazásban részt vett 3 tag)**

## **3. Napirendi pont**

*Határozati javaslat a Bolgár Művelődési Házban megrendezendő 2023. évi Mikulás ünnepségről.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 3. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy a Képviselő-testület tagjai megkapták az előterjesztés és mellékleteinek anyagát, azt olvasták, áttekintették. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztés tartalmával.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szíveskedjenek szavazni a határozati javaslat elfogadásáról a 3. számú előterjesztés szerint.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta javaslatát.



## HATÁROZAT

48/2023. (XI.23.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat, mint társszervező legfeljebb 100.000,- Forinttal (azaz százezer forinttal) járul hozzá a 2023. december 3-án megrendezendő Mikulás-napi ünnepség kiadásaihoz és egyúttal felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenébe történő kifizetésére.

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

### 4. Napirendi pont

*Határozati javaslat a 2023. évi bolgár nyugdíjasok Karácsonya megrendezéséről.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 4. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy mindenki megkapta az előterjesztés szövegét, azt olvasta. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztés javaslataival.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szíveskedjenek szavazni a határozati javaslatok elfogadásáról.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatokat.

## HATÁROZAT

49/2023. (XI.23.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy társszervezőként legfeljebb 100.000,- Forintig (azaz százezer forintig) járul hozzá a hagyományos bolgár nyugdíjasok Karácsonya rendezvény megszervezésének kiadásaihoz és egyúttal felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenébe történő kifizetésére.

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

### 5. Napirendi pont

*Határozati javaslat a 2024. évi Bolgár Ortodox Egyház Nagy Vízkereszt-i Vízszentelés (Jordanovden) egyházi ünnepének támogatásáról.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 5. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy mindenki megkapta az előterjesztés szövegét, azt olvasta. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztéssel.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szíveskedjenek szavazni a határozati javaslat elfogadásáról.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta javaslatát.

## **HATÁROZAT**

### **50/2023. (XI.23.) FBÖ határozata**

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. január 6-án megtartandó Jordanovden (Vízkereszt, Nagy vízszentelés) egyházi ünnep megrendezésének kiadásaihoz legfeljebb 50.000,- Forinttal (azaz ötvenezer forinttal) járul hozzá és egyúttal felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenébe történő kifizetésére.

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

### **6. Napirendi pont**

*Határozati javaslat a 2024. évi Újévköszöntő ünnepség támogatásáról.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 6. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy mindenki megkapta az előterjesztés szövegét, azt olvasta. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztéssel.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szíveskedjenek szavazni a határozati javaslat elfogadásáról.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta javaslatát.

## **HATÁROZAT**

### **51/2023. (XI.23.) FBÖ határozata**

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. január 5/6-án megrendezendő az Óév búcsúztató és egyben az Újévköszöntő bál kiadásaihoz legfeljebb 120.000,- Forinttal (azaz százhuszezer forinttal) járul hozzá és egyúttal felhatalmazza az elnököt a felmerülő költségek számla ellenébe történő kifizetésére.

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)



## **7. Napirendi pont**

*Határozati javaslat a 2024. évi hagyományos Bábanap megrendezéséről.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 7. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy mindenki megkapta az előterjesztés szövegét, azt olvasta. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztéssel.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szíveskedjenek szavazni a határozati javaslat elfogadásáról.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta javaslatát.

## **HATÁROZAT**

**52/2023. (XI.23.) FBÖ határozata**

**A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. évi hagyományos Bábanap ünnepség megrendezésének költségeihez (rendezvényszervezés, terembérlet, hangosítás és hangtechnika-bérlet, díszítés, ajándékok, fellépők díjai, ételfőző verseny nyerteseinek díjai, egyéb előre meg nem nevezett költségek) legfeljebb 500.000,- Forinttal (azaz ötszázezer forinttal) járul hozzá és egyúttal felhatalmazza az elnököt a felmerülő kiadások számla ellenébe történő kifizetésére.**

**Határidő: 2023. november 23.**

**Felelős: Velkov N. Mladen**

**(3 igen, egyhangú)**

**(A szavazásban részt vett 3 tag)**

## **8. Napirendi pont**

*Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Munkatervének kidolgozásáról.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 8. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy mindenki megkapta az előterjesztés szövegét, azt olvasta. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztéssel.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szíveskedjenek szavazni a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Munkatervének elfogadásáról a melléklet szerint.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta javaslatát.



## HATÁROZAT

53/2023. (XI.23.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Munkatervét az előterjesztés szerinti tartalommal fogadja el.

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

### 9. Napirendi pont

*Határozati javaslat a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Kulturális tervének kidolgozásáról.*

*Előterjesztő: Velkov N. Mladen, 9. sz. írásos előterjesztés*

**Velkov N. Mladen** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy mindenki megkapta az előterjesztés szövegét, azt olvasta. Amennyiben vannak észrevételek, javaslatok, megkéri a megjelenteket, hogy mondják el. Mindenki egyetért az előterjesztésben foglaltakkal.

**Velkov N. Mladen** megkéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szíveskedjenek szavazni a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi kulturális tervének elfogadásáról.

**Velkov N. Mladen** megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, tartózkodás- és ellenszavazat nélkül elfogadta javaslatát.

## HATÁROZAT

54/2023. (XI.23.) FBÖ határozata

A Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Ferencvárosi Bolgár Önkormányzat 2024. évi Kulturális tervét az előterjesztés szerinti tartalommal fogadja el.

Határidő: 2023. november 23.

Felelős: Velkov N. Mladen

(3 igen, egyhangú)

(A szavazásban részt vett 3 tag)

Az elnök 20.25 órakor berekeszti az ülést.

Budapest, 2023.11.23.



Velkov N. Mladen  
elnök





Tanev Dimiter  
jegyzőkönyv-hitelesítő